Digitaler Satelliten-Receiver

SL 30 AR

mit eingebauter Cryptoworks-Schnittstelle

(Cryptoworks embedded)

Bedienungsanleitung

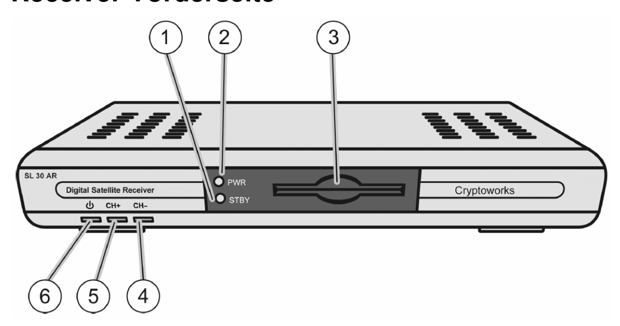


Version 1.1 Stand 24.08.2006

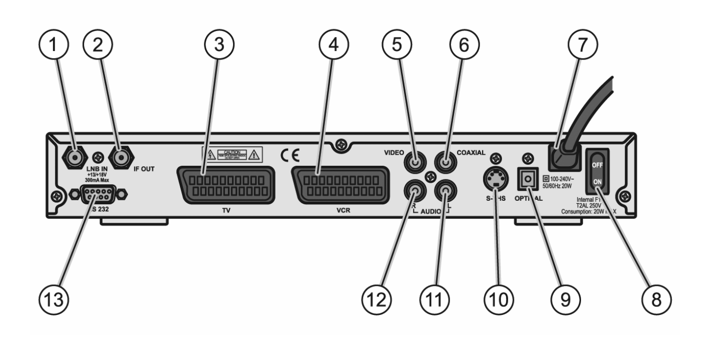
Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung

Geräteübersicht SL 30 AR

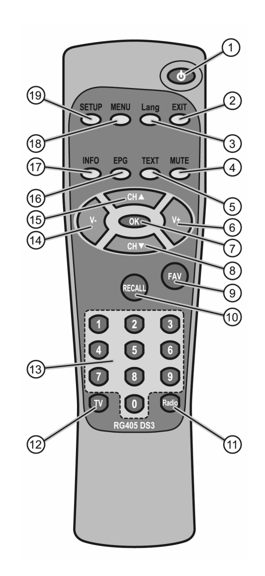
Receiver Vorderseite



Receiver Rückseite



Fernbedienung



Geräteübersicht

Die Receiver Vorderseite

1	LED STBY	Grüne LED leuchtet nur im Standby-Betrieb (die rote LED leuchtet dabei auch).
2	LED PWR	Rote LED leuchtet im Normal-Betrieb und im Standby-Betrieb.
3	Eingebaute Cryptoworks-Schnittstelle	Einschub für Ihre Smartcard
4	Taste CH–	Wechsel zum nächst niedrigeren Programmplatz Cursor-Bewegung abwärts
5	Taste CH+	Wechsel zum nächst höheren Programmplatz Cursor-Bewegung aufwärts
6	Taste Standby	Einschalten und auf Standby-Betrieb schalten

Die Receiver Rückseite

1	LNB-IN	LNB-Anschluss für Antennen-Kabel
2	IF-OUT	LNB-Anschluss für einen zweiten Satelliten-Receiver
3	TV (Ausgang)	SCART-Anschluss TV-Gerät
4	VCR(Eingang und Ausgang)	SCART-Anschluss Video-Gerät
5	VIDEO	Video-Anschluss
6	COAXIAL	Digitaler koaxialer Audio-Ausgang
7	100–240 V~ 50/60 Hz, 20 W	Netz-Anschluss
8	ON/OFF	Netz-Schalter
9	OPTICAL	Digitaler optischer Audio-Ausgang
10	S-VHS	S-Video-Anschluss
11	AUDIO L	Stereo Audio-Anschluss Links
12	AUDIO R	Stereo Audio-Anschluss Rechts
13	RS 232	Serielle Schnittstelle

Die Fernbedienung

Nr.	Symbol	Erklärung
1	Standby	Einschalten und Standby-Betrieb
2	EXIT	Menü oder Menüpunkt verlassen
3	Lang	Sprach- und Audioeinstellungen
4	MUTE	Ton-Stummschaltung
5	TEXT	Teletext aufrufen
6	V+	Lautstärke anheben/Cursor-Bewegung rechts
7	OK	Im Normalbetrieb: aktuelle Programmliste aufrufen Im Menü: Menüpunkt bestätigen
8	CH▼	Wechsel zum nächst niedrigeren Programmplatz/ Cursor-Bewegung abwärts
9	FAV	Eigene Favoritenliste aufrufen
10	RECALL	Wechsel auf das zuvor gewählte Programm
11	Radio	Radio-Modus aktivieren
12	TV	TV-Modus aktivieren
13	0-9	Programm direkt auswählen, Zifferneingabe
14	V-	Lautstärke senken/Cursor-Bewegung links
15	CH▲	Wechsel zum nächst höheren Programmplatz/ Cursor-Bewegung aufwärts
16	EPG	Elektronische Programm-Zeitschrift (wenn vom Sender angeboten)
17	INFO	Anzeige der Empfangsdaten des aktuellen Programms (Satfinder-Funktion)
18	MENU	Hauptmenü aufrufen
19	SETUP	SETUP-Menü aufrufen (voreingestelltes Passwort: 1234)

Vorwort

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen beim

- bestimmungsgemäßen
- sicheren
- vorteilhaften

Gebrauch des digitalen Satelliten-Receivers, kurz Receiver genannt.

Wir setzen voraus, dass der Bediener des Receivers allgemeine Kenntnisse im Umgang mit Geräten der Unterhaltungselektronik hat.

Jede Person, die diesen Receiver

- montiert
- anschließt
- bedient
- reinigt
- entsorgt

muss den vollständigen Inhalt dieser Bedienungsanleitung zur Kenntnis genommen haben. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung immer in der Nähe des Receivers auf.

Gestaltungsmerkmale

Verschiedene Elemente der Bedienungsanleitung sind mit fest-gelegten Gestaltungsmerkmalen versehen. So können Sie leicht unterscheiden, ob es sich um

normalen Text,

- Aufzählungen, oder

⇨ Handlungsschritte

handelt.

Inhaltsverzeichnis

Vorwort 5

Gestaltungsmerkmale 5

Inhaltsverzeichnis.. 6

Sicherheitshinweise 8

⚠ Grundlegende Sicherheitshinweise.. 8

Entsorgen 10

Erläuterung der Sicherheitshinweise 11
Bestimmungsgemäßer Gebrauch... 11

Lieferumfang 12

Beschreibung... 13

Receiver anschließen.. 16

Antennen-Kabel montieren 17
Anschluss mit SCART-Kabel... 19
Anschluss mit S-Video-Kabel (S-VHS)....................................... 21
Anschluss mit Cinch-Kabel.. 23
Anschluss eines Audio-Digital-Receivers................................... 25
Die Antenne anschließen und grob ausrichten 28

In Betrieb nehmen 33

Fernbedienung.. 33
Receiver.. 34
Smartcard einlegen... 35
Bildschirm-Einblendungen bei einem Programm-Wechsel 36
Benutzer-Oberfläche auf dem TV-Bildschirm 37
In den Menüs navigieren 38

Grundeinstellungen vornehmen 40

SETUP-Aufbau (SETUP-Taste) 40
System Einstellungen (Symbol: Receiver) 41
Antennen Einstellung (Symbol: Gebäude) 43
Kanal Suche (Symbol: Lupe).. 47
Einrichtung Kindersicher(ung) (Symbol: Werkzeuge) 49
Zeit Einstellungen (Symbol: Sanduhr) 50
Werks Einstellungen (Symbol: Pfeil) 51

Bedienen **52**
Hauptmenü-Aufbau (MENU-Taste) 52
Programm Zeitschrift (Symbol: Receiver) 53
Programm Liste (Symbol: Gebäude) 54
Sprache (Symbol: Lupe) 55
Sender editieren (Symbol: Werkzeuge) 56
Crypto embedded (Symbol: Smartcard) 61
Software Version (Symbol: Pfeil) 62

Tasten mit Sonderfunktionen **63**
Lang-Taste 63
INFO 63
EPG 63
TEXT 64
MUTE 64
OK 64
FAV 65
RECALL 65
TV 65
Radio 65

Demontieren **66**

Reinigen **66**

Fehlfunktionen beseitigen **67**

Technische Daten **69**

Hersteller **71**

Konformitätserklärung **72**

Glossar **73**

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie den Receiver in Betrieb nehmen.
Beachten Sie alle Warnungen und Hinweise auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

 Grundlegende Sicherheitshinweise

Elektrischer Anschluss

- Trennen Sie bei Betriebsstörungen den Receiver von der Stromquelle. Hinweis: trotz Ausschaltens am rückseitigen Netzschalter ist der Receiver noch unter Spannung.
- Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie den Receiver weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Stromschlags.
- Schließen Sie den Receiver nur an eine fachgerecht installierte Netz-Steckdose von 100–240 V, 50–60 Hz an.
- Die Gesamt-Stromaufnahme am Antennen-Anschluss des Receivers „LNB IN“ darf 300 mA nicht überschreiten.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Ziehen Sie nur am Netzstecker, nicht am Kabel.
- Ziehen Sie bei Gewitter den Netzstecker des Receivers aus der Steckdose.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeit in den Receiver gelangen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Stromschlags.
- Beachten Sie bitte, dass die Stromquelle (Steckdose) leicht zugänglich ist.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht.

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, müssen Sie den Receiver von Fachpersonal reparieren lassen bevor sie ihn erneut verwenden. Es besteht sonst die Gefahr eines Stromschlags.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt den Receiver benutzen, oder mit der Antennen-Anlage spielen.
- Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal. Andernfalls gefährden Sie sich und andere.
- Bezug von Ersatzteilen nur beim Hersteller
- Änderungen am Gerät führen zum Erlöschen der Verantwortung des Herstellers

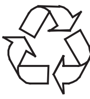
Richtiger Standort

- Stellen Sie den Receiver auf eine feste, ebene Unterlage.
- Vermeiden Sie die Nähe von:
  - Wärmequellen, wie z. B. Heizkörpern,
  - offenem Feuer, wie z. B. Kerzen,
  - Geräten mit starken Magnetfeldern, wie z. B. Lautsprechern.
  - Stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeit (zum Beispiel Vasen) auf den Receiver.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlungen und Orte mit außergewöhnlich viel Staub.
- Decken Sie niemals die Lüftungsschlitze ab. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung des Receivers.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Receiver.
- Wenn Sie den Receiver von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich im Inneren des Receivers Feuchtigkeit niederschlagen. Warten Sie in diesem Fall etwa eine Stunde, bevor Sie ihn in Betrieb nehmen.
- Verlegen Sie das Netzkabel und das Antennenkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.

Entsorgen

Richtiger Umgang mit Batterien

- Batterien können Giftstoffe enthalten. Achten Sie darauf, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken.
- Auslaufende Batterien können Beschädigungen an der Fernbedienung verursachen. Wenn der Receiver längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung.
- Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Umwelt schädigen. Entsorgen Sie die Batterien deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Werfen Sie die Batterien niemals in den normalen Hausmüll.

Werfen Sie den Receiver und die Batterien keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Geräts. Geben Sie verbrauchte Batterien bei einer Sammelstelle ab.

Erläuterung der Sicherheitshinweise

In der Bedienungsanleitung finden Sie folgende Kategorien von Sicherheitshinweisen:

 **Gefahr!**

Hinweise mit dem Wort GEFAHR warnen vor möglichen Personenschäden.

 **Achtung!**

Hinweise mit dem Wort ACHTUNG warnen vor möglichen Sach- oder Umweltschäden.

 Diese Hinweise enthalten besondere Angaben zum wirtschaftlichen Gebrauch des Receivers.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

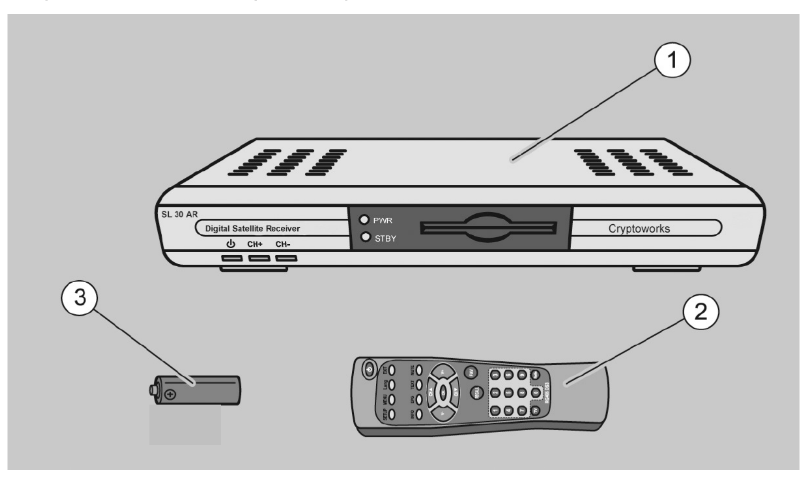
Der Receiver dient dem Empfang von digitalen Satelliten-Programmen im privaten Bereich. Er ist ausschließlich für diesen Zweck bestimmt und darf nur dafür verwendet werden. Dazu gehört auch die Beachtung aller Informationen dieser Bedienungsanleitung, insbesondere der Sicherheitshinweise.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Sie bedeutet zudem den sofortigen Verlust von Gewährleistung und Garantie.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

Lieferumfang

Kontrollieren Sie nach dem Kauf den Lieferumfang. Der Lieferumfang kann je nach Modell variieren, beachten Sie die Angaben auf der Verpackung.



Nr.	Anzahl	Erklärung
1	1	Receiver
2	1	Fernbedienung
3	2	Batterien Typ LR 03/AAA/1,5 V
-	1	Bedienungsanleitung (nicht abgebildet)

Beschreibung

Mit dem Receiver können Sie digitale Satelliten-Programme (free-to-air) und mit dem Verschlüsselungssystem „Cryptoworks“ verschlüsselte Programme über eine Satelliten-Antenne empfangen.

Sie brauchen den Receiver vorerst nicht zu programmieren. Die wichtigsten Sender und Satelliten sind vorprogrammiert. In der Favoritengruppe „Sports“ sind ferner Sportsender vorprogrammiert.

Die Satelliten-Antenne muss auf den gewünschten Satelliten ausgerichtet sein.

Der Receiver sucht weitere neue Programme, sobald Sie den automatischen Sender-Suchlauf für diesen Satelliten starten. Nicht vorprogrammierte Satelliten können hinzugefügt werden.

Alle Receiver-Einstellungen können Sie leicht über die Benutzer-Oberfläche (Menü) auf dem TV-Bildschirm vornehmen.

Die mehrsprachige Benutzer-Oberfläche unterstützt folgende Sprachen:

- deutsch
- französisch
- italienisch
- russisch
- spanisch
- türkisch
- niederländisch
- griechisch
- ungarisch
- persisch
- englisch
- arabisch

Ab Werk sind folgende Satelliten vorprogrammiert:

- Astra1 19E
- Hotbird 13E
- Turksat 42E
- Sirius2 5E
- Amos 4W
- Astra2 28E
- EutelSatW3A 7E
- AtlanticBird3 5W (früher France Telecom 2D)
- HispaSat 30W
- HellasSat 39E

Weitere Ausstattungsmerkmale:

- Software-Update via Satellit ASTRA1 19,2° Ost, oder über den RS232-Anschluss auf der Geräterückseite.
- Integrierte Cryptoworks-Schnittstelle (Cryptoworks embedded)
- Kurze Umschaltdauer, schneller Bootvorgang beim Einschalten
- Speichern des zuletzt gesehenen Programms (Last Station Memory)
- LNB-Steuerlogik (0/22 kHz, 13/18V, 14/19V), max. Stromabgabe für LNB 300 mA
- Symbolrate 2–45 Mb/s und Frequenzeingang 950–2150 MHz
- Manuelle PID-Eingabe
- 3 Tasten an der Frontblende
- Netzanschluss 100–240 V, 50/60 Hz
- 4000 Programmspeicherplätze (3000 TV, 1000 Radio)
- Kindersicherung (voreingestelltes Passwort: 1234)
- 5 Favoritenlisten
- Automatischer Sender-Suchlauf
- Sender-Listeneditor

- Analoger Tonausgang über Cinch-Stecker (Stereo), Lautstärkeregelung über Fernbedienung möglich
- AC3 Koaxial Ausgang (Digital-Audio, S/PDIF)
- AC3 Optischer Ausgnag (Digital-Audio, S/PDIF)
- 2 Euro-SCART-Anschlüsse, für TV- und Videogerät (VCR)
- CVBS- und RGB-Videoausgangs-Signal
- Im Standby-Betrieb Durchschleif-Funktion zum Anschluss eines Analog-Receivers (loop through)
- Super-Fast-Videotext mit einem Speicher von 100 Seiten
- Digitaler Radio-Empfang, Radio-Hintergrundbild (Background-Display)
- Beim Programmwechsel erhalten Sie in einer Anzeige weitere Programminformationen.
- DiSEqC 1.2, STAB USALS
- SWAP-Funktion (über Recall-Taste)
- Bildschirm-Formate einstellbar auf 4:3, 16:9 letterbox und automatisch
- Multi-Funktionstimer, 8-fach und an EPG gekoppelt, Sleep-Timer
- Elektronische Programmzeitschrift EPG (senderabhängig)
- SCPC/MCPC-Empfangsnorm C/Ku-Band–Satelliten
- Automatische Wahl der Fernseh-Norm mit Videoumwandler
- Digitaler Sat-Finder optisch zum Ausrichten des Parabol-Spiegels

ⓘ Zusätzlich können Sie über unsere Hotline einen passenden Programm-Editor erhalten. Mit Ihrem Computer können Sie dann die Programmlisten des Receivers bearbeiten. Bitte beachten Sie hierzu die Informationen auf unserer Homepage.

Receiver anschließen

Der Receiver wird über ein Koaxial-Kabel mit Ihrer Satelliten-Antenne verbunden. Bevor Sie den Receiver anschließen können, müssen Sie gegebenenfalls ein Koaxial-Kabel anfertigen.



Das Koaxial-Kabel gehört nicht zum Lieferumfang.



Achtung!

Verbinden Sie den Receiver erst mit dem Stromnetz, wenn Sie ihn ordnungsgemäß an alle Geräte und die Antenne angeschlossen haben. Andernfalls kann der Receiver beschädigt werden.
Das Drahtgeflecht und der innere Leiter des Koaxial-Kabels führen während des Betriebs Strom.

Antennen-Kabel montieren

(vgl. Montage-Schema auf der nachfolgenden Seite)

Zur Montage der F-Stecker auf das Koaxial-Kabel benötigen Sie eine Abisolierzange und einen Seitenschneider.

⇨ Trennen Sie an jedem Ende 8 mm Koaxial-Kabel bis auf den inneren Leiter ab.

⇨ Trennen Sie vorsichtig 10 mm der äußeren Isolierung ab, so dass das Drahtgeflecht frei liegt.

⇨ Stülpen Sie das Drahtgeflecht nach hinten und drehen Sie es über die äußere Isolierung, so dass es den inneren Leiter nicht berührt.

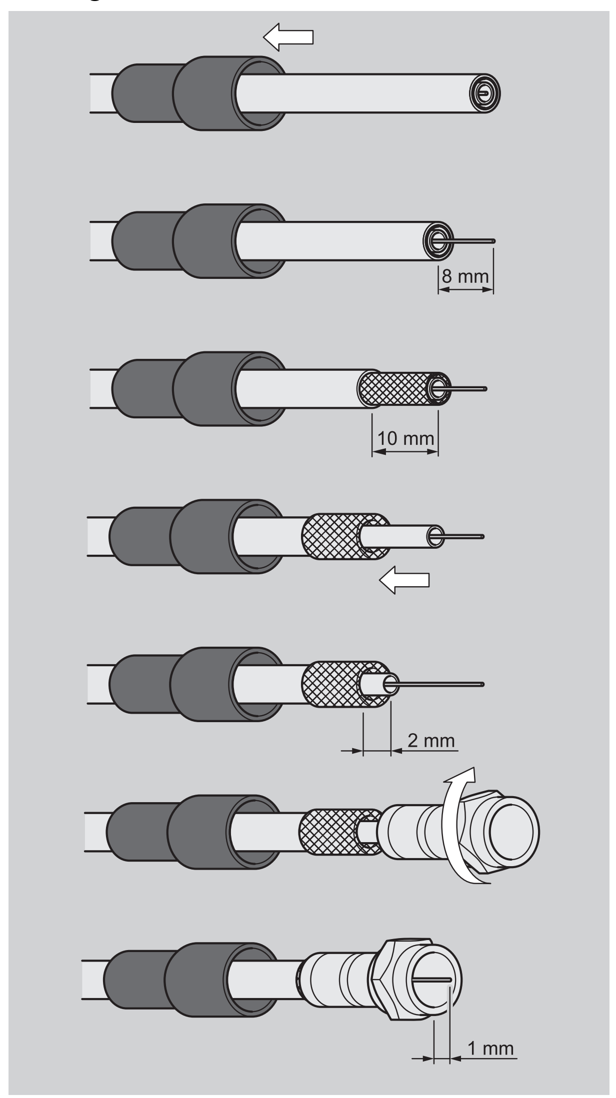
⇨ Entfernen Sie die innere Isolierung bis 2 mm vor dem Drahtgeflecht.

⇨ Drehen Sie den F-Stecker auf das zurück gestülpte Drahtgeflecht, bis der Stecker an die innere Isolierung anstößt.

ⓘ Es darf kein Drahtgeflecht hinten am Stecker-Ende überstehen.

⇨ Kürzen Sie den Innenleiter mit einem Seitenschneider, so dass er maximal 1 mm aus dem Stecker ragt.

Montage-Schema



⇨ Schrauben Sie den F-Stecker des Koaxial-Kabels auf den Antennen-Anschluss „LNB IN“ am Receiver. Das andere Ende des Koaxial-Kabels schrauben Sie am LNB fest.

Anschluss mit SCART-Kabel

⇨ Stecken Sie das SCART-Kabel in die SCART-Buchse „TV“ am Receiver.

⇨ Verbinden Sie das SCART-Kabel mit dem TV-Gerät. Beachten Sie die Bedienungsanleitung des TV-Geräts.

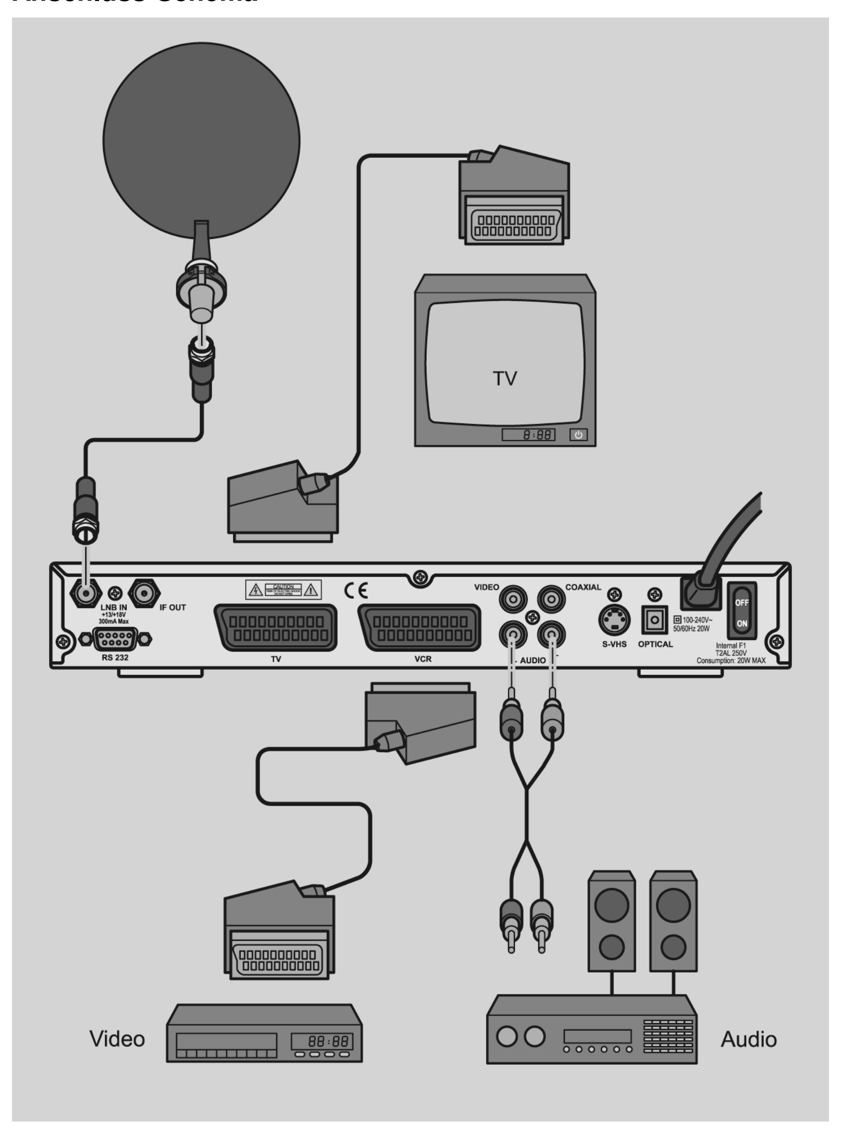
⇨ Wenn Sie ein Video-Gerät anschließen möchten, stecken Sie ein SCART-Kabel in die SCART-Buchse „VCR“ am Receiver. Beachten Sie die Bedienungsanleitung des Video-Aufnahme-Geräts.

⇨ Verbinden Sie das Scart-Kabel mit dem Video-Gerät. Beachten Sie die Bedienungsanleitung des Video-Geräts.

⇨ Wenn Sie eine Stereo-Anlage anschließen möchten, stecken Sie die Cinch-Stecker des Cinch-Kabels in die Buchsen „AUDIO R“ und „AUDIO L“ des Receivers.

ⓘ Das Scart-Kabel gehört nicht zum Lieferumfang.

Anschluss-Schema



Anschluss mit S-Video-Kabel (S-VHS)

 **Achtung!**

Beachten Sie unbedingt die Angaben zum Anschluss des S-Video-Kabels (SVHS) in der Bedienungsanleitung Ihres TV-Geräts.

ⓘ Das S-Video-Kabel gehört nicht zum Lieferumfang.

⇨ Stecken Sie das S-Video-Kabel in die Buchse „S-VHS“ am Receiver.

⇨ Verbinden Sie das S-Video-Kabel mit dem TV-Gerät.

⇨ Stecken Sie die Cinch-Stecker des Cinch-Kabels in die Buchsen „AUDIO-R“ und „AUDIO-L“ des Receivers.

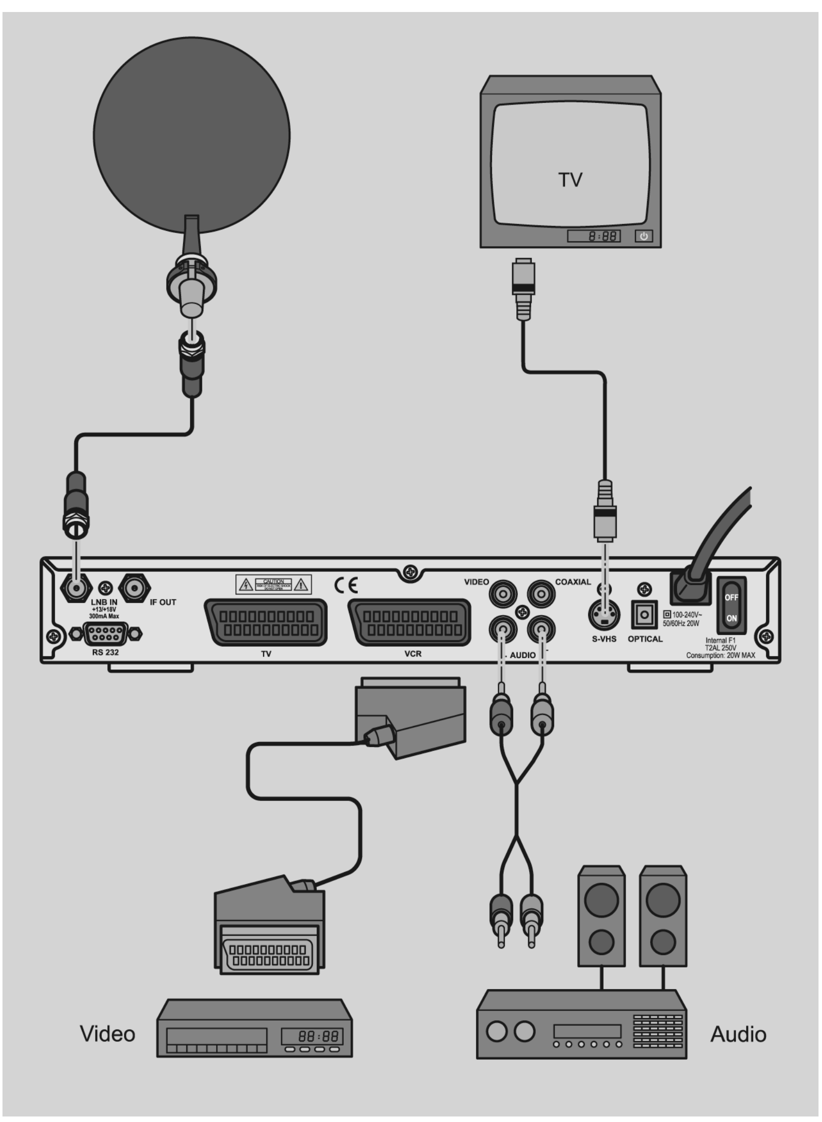
⇨ Verbinden Sie das Cinch-Kabel mit dem TV-Gerät.

⇨ Wenn Sie ein Video-Gerät anschließen möchten, stecken Sie ein SCART-Kabel in die SCART-Buchse „VCR“ am Receiver.

⇨ Verbinden Sie das SCART-Kabel mit dem Video-Gerät.

ⓘ Beachten Sie die Bedienungsanleitung des Video-Geräts.

Anschluss-Schema



Anschluss mit Cinch-Kabel

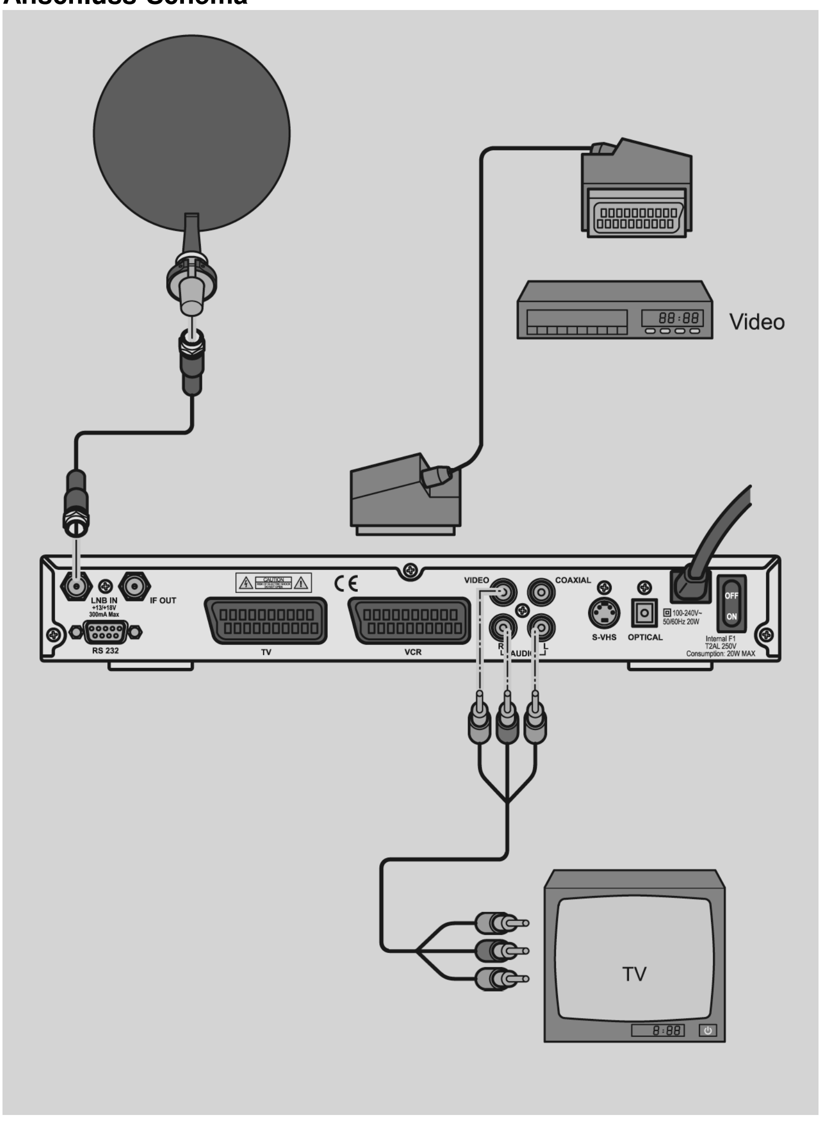
Wenn Sie ein TV-Gerät besitzen, das nicht über einen SCART-Anschluss verfügt, können Sie den Receiver über ein Cinch-Kabel anschließen.

⇨ Verbinden Sie den Anschluss „VIDEO“ am Receiver mit dem Video-Eingang am TV-Gerät.

⇨ Verbinden Sie die Anschlüsse „AUDIO-R“ und „AUDIO-L“ des Receivers mit den Audio-Eingängen des TV-Geräts.

ⓘ Das Cinch-Kabel gehört nicht zum Lieferumfang.

Anschluss-Schema



Anschluss eines Audio-Digital-Receivers

Wenn Sie die 5-Kanal-Audioübertragung (Dolby Digital Klang/AC3) nutzen wollen, müssen Sie Ihren Audio-Digital Receiver mit dem optischen oder dem koaxialen Ausgang des Receivers verbinden.



Achtung!

Verbinden Sie niemals den Phono-Eingang Ihrer Stereo-Anlage mit dem Receiver, das kann Ihre Stereo-Anlage zerstören. Beachten Sie unbedingt die Angaben zum Anschluss eines Cinch-Kabels in der Bedienungsanleitung Ihrer Stereo-Anlage.

Beachten Sie unbedingt die Angaben zum Anschluss in der Bedienungsanleitung Ihres Audio-Digital-Receivers.

ⓘ Das optische Kabel und das Koaxial-Kabel gehört nicht zum Lieferumfang.

ⓘ Zum Radio-Empfang muss Ihr TV-Gerät nicht eingeschaltet sein.

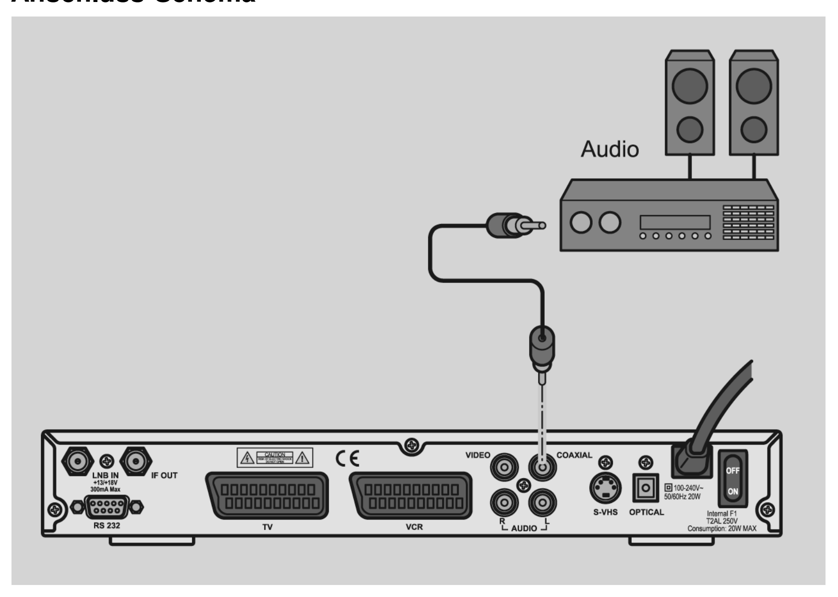
Wenn Sie den TV-Ton über Ihre Stereo-Anlage empfangen möchten, müssen Sie das TV-Gerät einschalten.

Anschluss koaxialer Digitalausgang

⇨ Stecken Sie das Koaxial-Kabel in den Anschluss „COAXIAL“ am Receiver.

⇨ Verbinden Sie das Koaxial-Kabel mit dem Audio-Digital-Receiver.

Anschluss-Schema



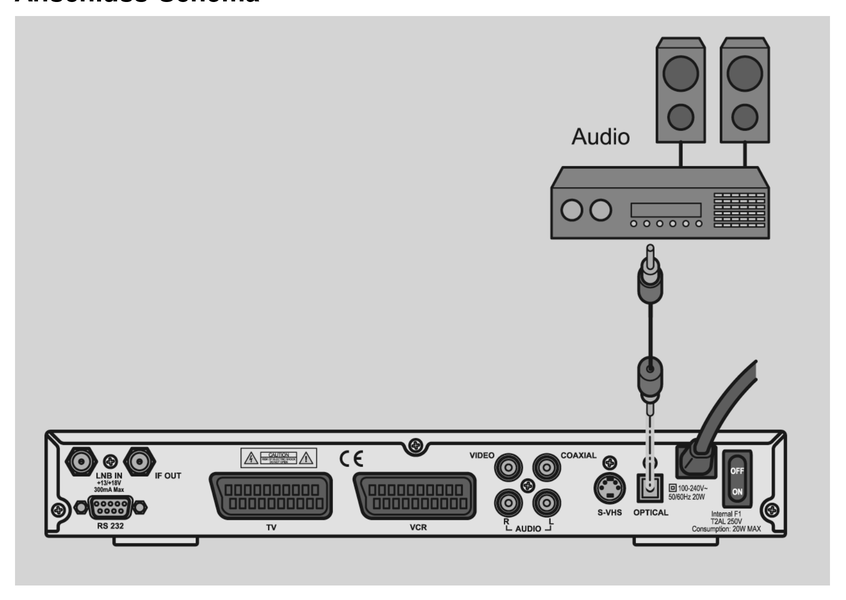
Anschluss optischer Digitalausgang

⇨ Ziehen Sie die Schutzkappe aus der Buchse „OPTICAL“ am Receiver.

⇨ Stecken Sie das optische Kabel in den Anschluss „OPTICAL“ am Receiver.

⇨ Verbinden Sie das optische Kabel mit dem Audio-Digital-Receiver.

Anschluss-Schema



Die Antenne anschließen und grob ausrichten

Bevor Sie die Antenne ausrichten, müssen Sie das Antenen-Kabel an den LNB anschließen.



Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung Ihrer Satelliten-Antenne.



Achtung!

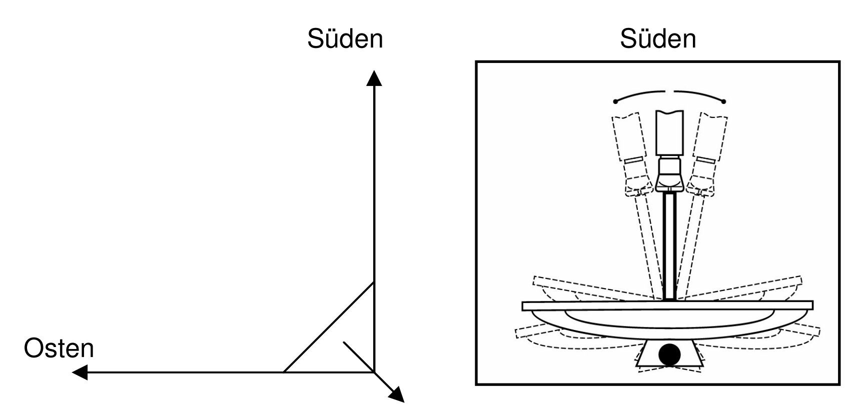
Der Receiver darf nicht an die Stromversorgung angeschlossen sein, falls Sie das Antennenkabel bereits an den Receiver angeschlossen haben.

⇨ Schrauben Sie den F-Stecker an den Anschluss des LNB.

Wenn Sie Ihre Satelliten-Anlage noch nicht montiert und ausgerichtet haben, müssen Sie zunächst einen geeigneten Standort für die Montage der Antenne suchen. Hierbei ist zu beachten, dass die Antenne südöstlich ausgerichtet werden muss. Das heißt, wenn Sie hinter Ihrer Antenne stehen, müssen Sie freie Sicht in Richtung Südosten haben. Bitte beachten Sie, dass die Antenne nie hinter einer Balkonbrüstung, Hausbrüstung oder sonstigen Hindernissen (z. B. Bäume) montiert werden darf.



Bei der Suche nach der südlichen Richtung hilft Ihnen der Stand der Sonne. Die Sonne steht während der Sommerzeit um 12 Uhr und während der Winterzeit um 13 Uhr genau im Süden.



Dieses Blickfeld müssen Sie haben, wenn Sie hinter der Antenne stehen.

In diesem 90 Grad Winkel liegen fast alle gängigen Satellitenpositionen wie z.B. Astra 19,2 Grad Ost, Eutelsat Hotbird 13 Grad Ost, Türksat 42 Grad Ost.

Je nach dem, welchen Satelliten Sie empfangen wollen, muss in diesem Winkel freie Sicht ohne Hindernisse sein. Dies muss vor allem bei der Montage an einer Wand beachtet werden. Vergewissern Sie sich, bevor Sie eine entsprechende Wandhalterung (nicht unbedingt im Lieferumfang enthalten) an Ihrer Hauswand befestigen, ob Sie Ihre Antenne auch so weit drehen können, ohne an die Hauswand anzustoßen.

Nachdem Sie alle Verbindungen hergestellt haben, können Sie nun beginnen, die Antenne einzurichten.

Bitte überprüfen Sie nochmals, ob der Receiver mit dem LNB an der Antenne verbunden ist und der Receiver mit Ihrem TV-Gerät verbunden ist. Wenn diese Kabelverbindungen korrekt hergestellt wurden, können Sie die Geräte einschalten.

Erster Schritt:

Schalten Sie Ihr TV-Gerät ein. Bitte beachten Sie, dass Ihr TV-Gerät mit dem Receiver abgeglichen ist. Bei Scart-Verbindung muss das TV-Gerät auf dem richtigen AV-Kanal sein.

Zweiter Schritt:

Schalten Sie nun den Receiver ein.Bitte beachten Sie hierbei, dass der Receiver für die gängigsten Satelliten und deren Programme vorprogrammiert ist und Sie die Programmplätze nur über die Nummerntastatur der Receiver-Fernbedienung eingeben müssen:

Beispiel:

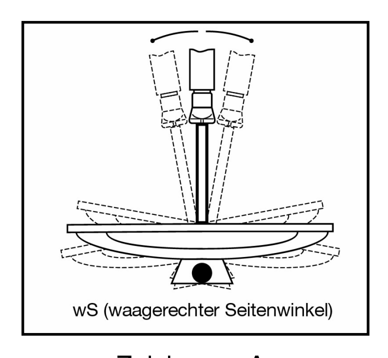
Wenn Sie den Satellit Astra 19,2° Ost empfangen möchten, müssen Sie zum Ausrichten der Antenne Ihren Receiver auf Programmplatz 1 stellen. Dasselbe gilt auch für andere Satelliten wie z.B. Hotbird. Wenn Sie Ihre Antenne auf Hotbird ausrichten möchten, müssen Sie ein vorprogrammiertes Programm von Hotbird an Ihrem Receiver aufrufen.

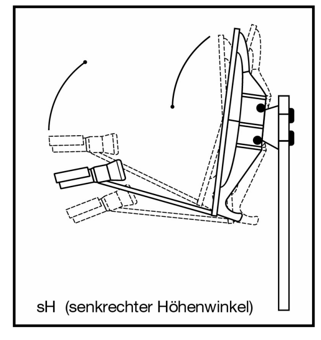
Dritter Schritt:

Richten Sie nun Ihre Antenne auf den von Ihnen ausgesuchten Satelliten aus. Hierzu gibt es mehrere Möglichkeiten. Die einfachste und kostengünstigste Lösung ist wie folgt:

Stellen Sie sich hinter Ihre Antenne und stellen Sie die Antenne ganz senkrecht (siehe Zeichnung B). Achten Sie darauf, dass das Empfangsteil der Antenne nach Süden zeigt (siehe Zeichnung A).

Süden

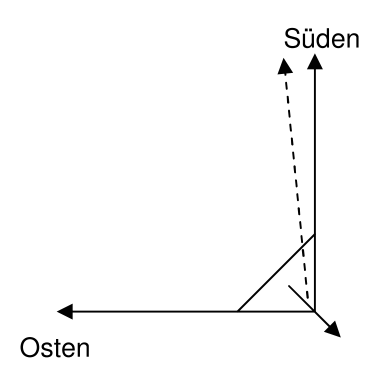




Zeichnung A

Zeichnung B

Drehen Sie nun Ihre Antenne unter Beobachtung des TV-Gerätes langsam nach Osten (links), bis das Empfangsteil genau nach Osten zeigt, also um 90 Grad drehen. Siehe Zeichnung C



ⓘ Bei digitalem Sat-Empfang empfängt der Receiver das Sendesignal etwas zeitversetzt. Drehen Sie deshalb die Antenne sehr langsam und warten Sie bei jeder Position einige Sekunden, bis der Receiver im Bildschirmmenü die Signalstärke anzeigt.

Stellen Sie nun Ihre Antenne um 1 Grad steiler. Ziehen Sie hierfür oben an der Antenne. Nun führen Sie die Antenne langsam wieder zurück bis zum Ausgangspunkt in Richtung Süden. Stellen Sie nun die Antenne wieder 1 Grad steiler und führen Sie die Antenne wieder nach links Richtung Osten. Diese Schritte wiederholen Sie so lange, bis sich der Höhenwinkel und Seitenwinkel z.B. für Astra bei 19,2 Grad Ost kreuzt und Sie auf Ihrem TV-Gerät das eingestellte Programm empfangen.

Bitte überprüfen Sie jetzt nochmals, ob Sie das am Receiver eingestellte Programm empfangen und schalten Sie mit der Fernbedienung mit den Tasten CH▼ und CH▲ am Receiver die Programme weiter.

Haben Sie den gewünschten Satelliten, so optimieren Sie die Ausrichtung der Antenne so lange, bis Sie auf allen Kanälen ein sauberes Bild haben. Dies erreichen Sie durch optimale Einstellung des Höhen- und Seitenwinkels. (siehe Zeichnung A und B). Bitte verwenden Sie ferner die Anzeige der Signalstärke und Signalqualität, welche Sie durch Drücken der INFO-Taste erhalten. Hierbei steht, unter der Überschrift „Signal Info“, „Q“ für die Signalqualität, „S“ für die Signalstärke.

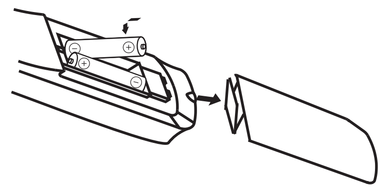
Zuletzt ziehen Sie alle Schrauben sorgfältig an, damit sich die Einstellung Ihrer Antenne nicht mehr verändern kann.

In Betrieb nehmen

Fernbedienung

Für die Fernbedienung benötigen Sie zwei Batterien vom Typ Micro: LR 03/AAA/1,5 V

⇨ Öffnen Sie das Batteriefach.



⇨ Legen Sie zwei Batterien unter Beachtung der vorgegebenen Polarität in das Batteriefach ein und schließen Sie den Batteriefachdeckel wieder sorgfältig, bis der Deckel einrastet.

⇨ Tauschen Sie schwächer werdende Batterien rechtzeitig aus.

⇨ Tauschen Sie immer beide Batterien gleichzeitig aus und verwenden Sie Batterien des gleichen Typs.

⇨ Wenn eine Batterie ausgelaufen ist, ziehen Sie Schutzhandschuhe an und reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch.



Achtung!

Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Gesundheit und die Umwelt schädigen. Entsorgen Sie die Batterien deshalb unbedingt entsprechend den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Werfen Sie die Batterien niemals in den normalen Hausmüll.

Die Fernbedienung übermittelt Infrarot-Signale an den Receiver. Die Funktion der Tasten entnehmen Sie bitte der Übersicht der Fernbedienung.

⇨ Richten Sie die Fernbedienung auf die Vorderseite des Receivers und drücken Sie einmal kurz die entsprechende Taste.

Receiver



Achtung!

Kontrollieren Sie den ordnungsgemäßen Anschluss aller Geräte und der Antenne, bevor Sie den Receiver mit dem Stromnetz verbinden.

⇨ Stecken Sie die Netz-Stecker der angeschlossenen Geräte in die Netz-Steckdose und schalten Sie die angeschlossenen Geräte ein.

⇨ Schalten Sie den AV-Kanal am TV-Gerät ein.

⇨ Stecken Sie den Netz-Stecker des Receivers in die Netz-Steckdose. Schalten Sie an der Receiver-Rückseite den Netz-Schalter ein. Das Gerät befindet sich im Normal-Modus. Rote LED leuchtet.

Der Receiver wird mit vorprogrammierten Fernseh-Programmen ausgeliefert und kann direkt benutzt werden. Wenn Sie feststellen möchten, ob es neue Programme gibt, aktivieren Sie einen Programm-Suchlauf. Lesen Sie dazu die Informationen weiter unten.

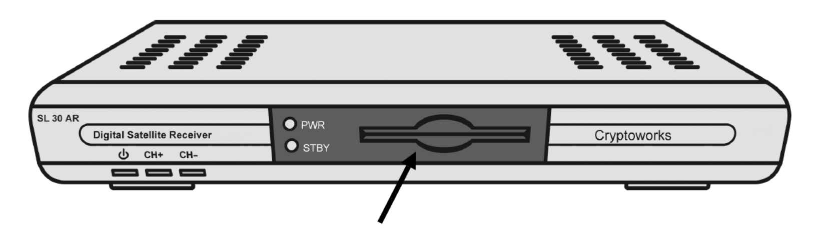


Um in den Standby-Modus zu gelangen drücken Sie die rote Taste oben rechts auf der Fernbedienung. Rote und grüne LED am Receiver leuchten. Das Gerät verbraucht dabei nur ca. 3 Watt. Dies ist ein aktuell sehr niedriger Stromverbrauchs-Wert.

Smartcard einlegen

Mit dem Receiver können Sie mit Cryptoworks verschlüsselte Programme betrachten, wenn Sie die Smartcard des Programm-anbieters einlegen.

⇨ Führen Sie dazu die Smartcard mit dem Chip nach „vorne und unten“ in den Einschub des Receivers ein (siehe Pfeil), bis Sie einen Widerstand spüren. Die Smart ragt noch ca. 1 cm aus dem Einschub.



⇨ Die Smartcard ist richtig eingelegt, wenn auf dem Bildschirm die Nachricht „CryptoWorks Message – smartcard inserted, please wait“ erscheint.
Es erscheint die Nachricht „CryptoWorks Message – please check your smart card“, falls die Smartcard falsch eingelegt, beschädigt oder ungültig ist.

⇨ Bitte gehen Sie im Hauptmenü unter Menüpunkt „Crypto Embedded“, um weitere Einstellmöglichkeiten vorzunehmen. Dieser Menüpunkt ist weiter unten in der Bedienungsanleitung erklärt.



Achtung!
Wenn Sie die Smartcard falsch einlegen, kann der Receiver oder die Smartcard beschädigt werden.

Bildschirm-Einblendungen bei einem Programm-Wechsel

Bei einem Programm-Wechsel wird am Bildschirm für 5 Sekunden eine Informationsleiste eingeblendet.

In dieser Informationsleiste finden Sie folgende Hinweise:

	Speicherplatz
	Sendername
	Empfangener Satellit
Herz-Symbol	Das Herz-Symbol wird angezeigt, wenn Sie das Programm in Ihre Favoritenliste aufgenommen haben.
$-Symbol	Verschlüsselter Sender
Schloss	Kindersicherung
TEXT-Symbol	Wird angezeigt, wenn der gewählte Sender Teletext anbietet.
	Aktuelle Uhrzeit
Signal Info	Zeigt Signalstärke (S) und Signalqualität (Q) an.
Uhrzeit oben	Das aktuelle Programm.
Uhrzeit unten	Das folgende Programm.

Benutzer-Oberfläche auf dem TV-Bildschirm

Über die Menüs und das Setup der Benutzer-Oberfläche können Sie individuelle Einstellungen Ihres Receivers vornehmen. Dazu müssen Receiver und TV-Gerät eingeschaltet und mit einem Kabel (SCART oder CINCH) verbunden sein.

Durch Drücken der MENU-Taste rufen Sie das Hauptmenü auf. Durch Drücken der SETUP-Taste aktivieren Sie das SETUP-Menü. Hier ist zusätzlich eine Passwort-Eingabe erforderlich (voreingestellt ist 1234). Durch erneutes Drücken der MENU-Taste bzw. SETUP-Taste können Sie die entsprechende Auswahl wieder verlassen.

So können Sie sich in den Menüs orientieren

1. Hauptmenü und Setup-Menü:

In der linken Spalte können Sie die jeweiligen Untermenüs des Hauptmenüs bzw. Einstellungen des Setup-Menüs auswählen.

2. Untermenüs/Einstellungen:

Oben: Menü-Name (dazu werden Funktions-Symbole angezeigt)

Rechts: Miniaturansicht des aktuell gewählten Senders (nicht in jedem Menü)

Links: Menüpunkte

Unten: Die Informationsleiste zeigt Ihnen die Tasten, mit denen Sie sich im aktuellen Menü bewegen können.

Im Hauptmenü, Untermenü „Sprache“, werden rechts neben den Bezeichnungen des Untermenüs die Tasten, mit denen Sie sich im aktuellen Menü bewegen können, dargestellt.

In den Menüs navigieren

⇨ Um zwischen den Untermenüpunkten bzw. Einstellungen des Hauptmenüs bzw. des Setup-Menüs zu wechseln, drücken Sie die Tasten CH▼ und CH▲ an der Fernbedienung.

ⓘ Beachten Sie die Erklärungen am unteren Bildschirmrand.

Der so markierte Untermenüpunkt bzw. Einstellung unterscheidet sich in seiner Farbe von den anderen Untermenüpunkten bzw. Einstellungen.

⇨ Um den ausgewählten Untermenüpunkt bzw. Einstellung zu bestätigen, drücken Sie die OK-Taste.

⇨ Es erfolgt die Anzeige der Optionen zum jeweiligen Untermenüpunkt bzw. Einstellung.

ⓘ Die Bildschirm-Anzeige der meisten Hauptmenü-Punkte ist zweigeteilt. Auf der linken Seite wird die Einstellung genannt. Auf der rechten Seite sehen Sie die aktuell eingestellten Daten.

⇨ Um nun von einer Option zur nächsten zu gelangen, drücken Sie die Tasten CH▼ und CH▲.

Die ausgewählte Option wird markiert.

⇨ Um die markierte Option zu bestätigen, drücken Sie die OK-Taste.

⇨ Sie können:

- mit den Tasten V- und V+ zwischen den Optionen wechseln
- mit den Tasten CH▼ und CH▲ die gewünschte Option markieren
- mit den Zifferntasten Zahlen eingeben, wenn die Option eine numerische Eingabe erfordert.

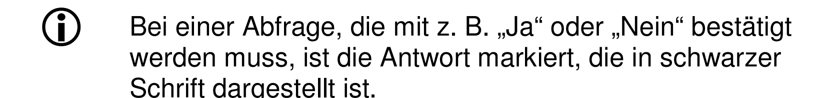
⇨ Wenn Sie die eingestellte Option bestätigen wollen, drücken Sie die OK-Taste.

⇨ Wenn Sie in die nächsthöhere Menü-Ebene gelangen wollen, drücken Sie die EXIT-Taste.

⇨ Um das Hauptmenü oder das Setup-Menü zu verlassen, drücken Sie die EXIT-Taste so lange, bis das jeweilige Menü auf dem Bildschirm verschwindet. Das Bildschirm-Menü wird geschlossen und der Bildschirm befindet sich im TV- oder Radio-Modus.

Beispiel: Einstellung des TV Typs

Taste SETUP, Passworteingabe (voreingestelltes Passwort: 1234), Einstellung „System Einstellungen“ (Schrift ist weiss), Taste OK, Option „TV Typ“ auswählen, gewünschten TV Typ auswählen mit den Tasten V- und V+. Mit der EXIT-Taste oder der OK-Taste das Untermenü verlassen. Mit der EXIT-Taste oder der Setup-Taste das Setup-Menü verlassen.



Bei einer Abfrage, die mit z. B. „Ja“ oder „Nein“ bestätigt werden muss, ist die Antwort markiert, die in schwarzer Schrift dargestellt ist.

Grundeinstellungen vornehmen

SETUP-Aufbau (SETUP-Taste)

Damit Sie den vollen Funktionsumfang des Receivers nutzen können, müssen Sie den Receiver zunächst konfigurieren.

⇨ Drücken Sie die Taste „SETUP-Taste“ auf der Fernbedienung.

Sie werden aufgefordert den PIN-Code einzugeben.

⇨ Geben Sie den PIN-Code (Voreinstellung: 1234) ein.

Einstellung	Option
System Einstellungen	siehe folgenden Text
Antennen Einstellungen	siehe folgenden Text
Kanal Suche	siehe folgenden Text
Einrichtung Kindersicher	siehe folgenden Text
Zeit Einstellungen	siehe folgenden Text
Werks Einstellungen	siehe folgenden Text

System Einstellungen (Symbol: Receiver)

Option	Auswahl	Erläuterung
Video Format	MULTI	Werkseinstellung. Der Receiver schaltet automatisch auf die übertragene Fernsehnorm um. Ändern Sie die Einstellung nur, wenn Ihr TV-Gerät nicht die angegebenen Fernsehnormen unterstützt.
	PAL I, PAL B, PAL G oder PAL K	PAL ist eine vor allem in Europa, Australien und einigen asiatischen und afrikanischen Ländern gebräuchliche Fernsehnorm zur Farbübertragung.
	SECAM	SECAM wird hauptsächlich in Frankreich und Osteuropa verwendet.
	NTSC	NTSC ist eine vor allem in Nordamerika und Japan gebräuchliche Fernsehnorm.
TV Typ	Standard (4:3) Wide (16:9)	Wählen Sie Ihrem Bildschirm entsprechend zwischen dem 4:3-Format oder dem 16:9-Format (Breitbild).
SCART RGB	Ein/Aus	Belassen Sie die Einstellung bei „Ein“, wenn Ihr Receiver über das SCART-Kabel angeschlossen ist.
Zeitzone		Wird automatisch eingestellt.
Positioner	Ja/Nein	Nur „Ja“, wenn Sie über eine motor-betriebene Satellitenanlage verfügen (siehe Einstellung „Antennen Einstellung, Option „Positioner“).

Option	Auswahl	Erläuterung
Sommerzeit	Ein/Aus	Mit „Aus“ stellen Sie die Normalzeit ein, mit „Ein“ stellen Sie auf die Sommerzeit um.
Teletext Typ	STB/VBI	Mit „STB“ können Sie den Teletext direkt über den Receiver aufrufen, mit „VBI“ wird das Teletextsignal zum TV-Gerät durchgeschleift.

ⓘ Die Informationsleiste unten zeigt Ihnen die Tasten, mit denen Sie sich im aktuellen Menü bewegen können.

Antennen Einstellung (Symbol: Gebäude)

Option	Auswahl	Erläuterung
Satellit	z. B.: [019.2° E] Astra1 [013.0° E] Hotbird 1–5 …	Die gängigsten Satelliten sind vorprogrammiert. Weitere Satelliten können angelegt werden.
LNB Frequenz	Universal	Diese Einstellungen sind für die gängigen Satelliten vorprogrammiert.
	„Wide Band“, Breitband	
	OSC C-Band	
	C-Band	
	Ku-Band	
High L.O Low L.O		Diese Einstellungen sind für die gängigen Satelliten vorprogrammiert. Sie können die Einstellung mit den Zifferntasten ändern.
22kHz Impuls	An/Aus	
DiSEqC	DiSEqC-A	Hier können Sie die einzelnen Satelliten direkt einer DiSEqC-Position zuordnen.
	DiSEqC-B	
	DiSEqC-C	
	DiSEqC-D	
	Tone-A	
	Tone-B	
	Off	

Option	Auswahl	Erläuterung
LNB-Betrieb	H/V (Horizontal/Vertical)	Belassen Sie diese Einstellung bei „H/V“. Die weiteren Einstellungen sind nur für Einkabelsysteme oder spezielle Verteilungen relevant.
	14V (Vertical)	
	18V (Horizontal)	
	Off (Aus)	
Positioner	None	Einstellungen für die Motor-steuerung der Satellitenantenne. Funktionieren ist nur bei Antenne mit entsprechender Funktion möglich. Bitte finden Sie hierzu die folgende Tabelle „Motorsteuerung“.
	STAB USALS	
	DiSEqC 1.2	



Die Informationsleiste unten zeigt Ihnen die Tasten, mit denen Sie sich im aktuellen Menü bewegen können.

Motorsteuerung



Achtung!

Überlassen Sie die Einstellung der Motorsteuerung einem Fachmann. Die Satellitenanlage könnte sonst nicht mehr ordnungsgemäß funktionieren.



Damit Sie diese Funktion nutzen können, muss Ihre Satelliten-Anlage über eine Moforssteuerung verfügen.

⇨ Wählen Sie mit den Tasten V- und V+ Auswahl „USALS“ oder „DiSEqC 1.2“.

⇨ Drücken Sie die OK-Taste.

Im erscheinenden Menü können Sie die folgenden Einstellungen vornehmen:

Auswahl „DiSEqC 1.2“:

Option	Auswahl	Erläuterung
Satellit		Wählen Sie hier den anzusteuernden Satelliten aus.
Transponder		Hier werden die für den Satelliten voreingestellten Transponder dargestellt.
Verschieben	East<<< >>>West	Mit den Tasten V- und V+ können Sie den Satelliten nun in die gewünschte Richtung drehen. Speichern mit „Save Position“ und OK-Taste.
Reference Position		Durch betätigen der OK-Taste können Sie hier einen Ausgangspunkt für die Suche nach den Satelliten auswählen.
Funktion	Recalculate	Festlegen der Begrenzung für die Motoreinstellung.
	Nudge west	
	Nudge east	
	Nudge tilt up	
	Nudge tilt down	
	Set west limit	
	Set east limit	
	Disable limit	
	Enable limit	
Antennen		Wird automatisch angezeigt.
Signalqualität		Wird automatisch numerisch und als Balken angezeigt.

Auswahl „USALS”:

Option	Auswahl	Erläuterung
Satellit		Wählen Sie hier den anzu-steuernden Satellit aus.
Transponder		Hier werden die für den Satelliten voreingestellten Transponder dargestellt.
My Longitude		Geben Sie hier den Breitengrad an, auf dem sich Ihre Satelliten-antenne befindet.
My Latitude		Geben Sie hier den Längengrad an, auf dem sich Ihre Satellitenantenne befindet.
Bewegen		Mit den Tasten V- und V+ können Sie den Satelliten nun in die gewünschte Richtung drehen.
Reference Position		Durch betätigen der OK-Taste können Sie hier einen Ausgangs-punkt für die Suche nach den Satelliten auswählen.
Signal Level		Wird automatisch numerisch und als Balken angezeigt.
Signal Qualität		Wird automatisch numerisch und als Balken angezeigt.

ⓘ Die Informationsleiste unten zeigt Ihnen die Tasten, mit denen Sie sich im aktuellen Menü bewegen können.

Kanal Suche (Symbol: Lupe)

Option	Auswahl	Erläuterung
Satellit		Wählen Sie hier den zu durchsuchenden Satellit aus.
Suchmodus	Sat. (Free + Scr):	Sucht alle frei empfangbaren, sowie verschlüsselten Satellitensender.
	Sat. (Free):	Sucht alle frei empfangbaren Satellitensender.
	TP (Free + Scr):	Sucht alle auf einem angegebenen Transponder freien, sowie verschlüsselten Sender.
	TP (Free):	Sucht alle auf einem angegebenen Transponder freien Sender.
	TP-NIT (Free + Scr):	Sucht alle zu einer Sendergruppe gehörende Transponder ab.
	TP-NIT(Free):	Sucht alle zu einer frei empfangbaren Sendergruppe gehörende Transponder ab.
Transponder		Geben Sie den zu durch-suchenden Transponder an. Die Suche ist nur im „TP“- oder „NIT“-Modus möglich.
Frequenz		Geben Sie die genauen Daten zum Auffinden des Senders an. Nur im „TP“- oder „NIT“-Modus möglich.
Symbolrate		Geben Sie die genauen Daten zum Auffinden des Senders an. Nur im „TP“- oder „NIT“-Modus möglich.

Option	Auswahl	Erläuterung
Polarität		Geben Sie die genauen Daten zum Auffinden des Senders an. Nur im „TP"- oder „NIT"-Modus möglich.
FEC		Geben Sie die genauen Daten zum Auffinden des Senders an. Nur im „TP"- oder „NIT"-Modus möglich.
Funktion	anhängen	Einstellungen als Datensatz hinzufügen, löschen oder ändern.
	löschen	
	ändern	
AGC Signal		Zeigt die Stärke des empfangenen Signals an. Wenn das TV-Bild fehlerhaft ist, müssen Sie die Antennen neu ausrichten.

ⓘ Die Informationsleiste unten zeigt Ihnen die Tasten, mit denen Sie sich im aktuellen Menü bewegen können.

Beispiel: Neue Frequenz anlegen (erweiterte manuelle Suche)

1. Satellit: Satellit auswählen (V- und V+ Tasten)
2. Suchmodus: TP auswählen, Auswahl freie (Free) oder freie + verschlüsselte (Free + Scr) Programme (V- und V+ Tasten)
3. Transponder: Wird automatisch angelegt
4. Frequenz, Symbolrate, Polarität, FEC: Daten erfassen (0-9 Tasten)
5. Funktion: anhängen → OK-Taste → Daten speichern erscheint
6. Suchmodus: Feld TP markieren, OK-Taste drücken
7. Vorgang wird eingeleitet → Daten speichern

Einrichtung Kindersicher(ung) (Symbol: Werkzeuge)

Im Untermenü „Einrichtung Kindersicher“ können Sie die folgenden Einstellungen vornehmen:

- die Kindersicherung (Menüsperre) einstellen
- das Passwort ändern

Voreingestellt ist der PIN-Code 1234.

Wenn Sie ein geschütztes Menü aufrufen wollen, werden Sie zur Eingabe des PIN-Codes aufgefordert.

⇨ Geben Sie den PIN-Code mit den Ziffern-Tasten ein.

Für jede eingegebene Zahl wird ein Kästchen im Eingabe-Fenster mit einem Stern markiert. Wenn Sie den PIN-Code richtig eingegeben haben, öffnet sich das gewählte Menü automatisch.

Wie Sie den PIN-Code ändern

Sie können den voreingestellten PIN-Code ändern und eine beliebige andere vierstellige Zahl als persönlichen PIN-Code eingeben.



Merken Sie sich den neuen PIN-Code, denn nach der Änderung gilt für alle PIN-Code-Abfragen nur noch der neue Code.
Wenn Sie Ihren persönlichen PIN-Code vergessen haben, wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

⇨ Wählen Sie mit den Tasten CH▼ und CH▲ die Auswahl „Passwort ändern“.

⇨ Drücken Sie die OK-Taste.

⇨ Geben Sie den neuen PIN-Code mit den Ziffern-Tasten ein.

Die Anzeige springt automatisch auf den Menüpunkt „Passwort wiederholen“.

⇨ Geben Sie den neuen PIN-Code noch einmal ein.

Das neue Passwort wird übernommen.

Zeit Einstellungen (Symbol: Sanduhr)

Hier können Sie die folgenden Einstellungen vornehmen:

Option	Auswahl	Erläuterung
Ortszeit		Geben Sie im Format die aktuelle Uhrzeit in folgendem Format ein: TT/MM/JJJJ – Tag – SS:MM.
Sleeptimer	0 – 180 min.	Hier können Sie einstellen, nach welcher Zeit sich der Receiver abschaltet.
Timer		Sie können den Receiver so programmieren, dass er zu einer bestimmten Zeit auf einen bestimmten Kanal umschaltet. Bis zu sieben Timerfunktionen sind möglich. Diese Funktion können Sie verwenden, um z. B. per Videorecorder eine Sendung aufzunehmen.

Den Timer stellen Sie folgendermaßen ein:

⇨ Wechseln Sie in die Zeile „Status". Aktivieren Sie hier das gewünschte Zeitintervall.

⇨ Wählen Sie bei „CH-Typ" zwischen TV oder Radio.

⇨ Geben Sie bei „Kanal No" den von Ihnen gewünschten Kanal ein.

Bei „Kanal Name" wird Ihnen zur Kontrolle der Name des ausgewählten Senders angezeigt.

⇨ Geben Sie bei „Start" an, zu welchem Zeitpunkt der Receiver um- bzw. einschalten soll und unter „Dauer" die Länge.

⇨ Drücken Sie die OK-Taste zur Bestätigung.

Werks Einstellungen (Symbol: Pfeil)

ⓘ Der Receiver wird in den Auslieferungszustand zurückgesetzt. Alle von Ihnen vorgenommenen Einstellungen und gespeicherten Daten werden gelöscht.

⇨ Markieren Sie „Ja“, wenn Sie den Receiver in den Werkszustand zurück versetzen wollen.

⇨ Wählen Sie „Nein“, wenn Sie das Menü verlassen möchten.

⇨ Warten Sie, bis der Receiver neu startet. Dieser Vorgang kann einige Minuten dauern.

⇨ Um zum TV-Programm zurückzukehren, drücken Sie die EXIT-Taste.

Bedienen

Hauptmenü-Aufbau (MENU-Taste)

Untermenü	Option	Erläuterung
Programm Zeitschrift	TV/Radio Modus	siehe folgenden Text
	Now & Next	siehe folgenden Text
	Vorschau (EPG, Electronic Program Guide)	siehe folgenden Text
Programm Liste	Zeigt empfangene Programme alphabetisch an.	siehe folgenden Text
Sprache	Menüsprache	siehe folgenden Text
	Radio CH Logo	siehe folgenden Text
Sender editieren (voreingestel-ltes Passwort:: 1234)	Wählen TV/Radio	siehe folgenden Text
	Kanäle verschieben	siehe folgenden Text
	Favoriten wählen	siehe folgenden Text
	Sperrfunktion Ein/Aus	siehe folgenden Text
	Kanäle löschen	siehe folgenden Text
	Kanäle hinzufügen	siehe folgenden Text
	Kanaldaten ändern	siehe folgenden Text
Crypto embedded	Einstellungen für Ihre Smartcard	siehe folgenden Text
Software Version	Information Update über Satellit	siehe folgenden Text

Programm Zeitschrift (Symbol: Receiver)

Das Untermenü „Programm Zeitschrift“ ermöglicht Ihnen, zwischen Radio- und TV-Empfang umzuschalten und Informationen zum eingestellten Sender anzuzeigen.

⇨ Wählen Sie im Untermenü „Programm Zeitschrift“ mit den Tasten V- und V+:

- zwischen den Modus-Symbolen (Radio) und (TV), um zwischen Radio-Modus und TV-Modus zu wechseln. Der Wechsel erfolgt über die Tasten CH▲ und CH▼.
- „Now & Next“, um Informationen zur laufenden und zur folgenden Sendung des eingestellten Senders anzuzeigen.
- „Vorschau“, um das Programm der nächsten 24 Stunden für den eingestellten Sender anzuzeigen.

⇨ Bestätigen Sie Ihre Auswahl jeweils mit der OK-Taste.

ⓘ Die Informationsleiste unten zeigt Ihnen die Tasten, mit denen Sie sich im aktuellen Menü bewegen können.

Programm Liste (Symbol: Gebäude)

Mit diesem Untermenü können Sie die empfangenen Sender nach dem Anfangsbuchstaben sortiert anzeigen und so direkt anwählen.

⇨ Wählen Sie im Untermenü „Programm Liste“ mit den Tasten V- und V+ den gewünschten Anfangsbuchstaben.

ⓘ In der Programmliste werden auch Sender angezeigt, die unter Umständen bei Ihnen nicht empfangen werden. Wenn Sie einen dieser Sender anwählen, wechselt der Receiver automatisch zur Liste der empfangbaren Sender.

ⓘ Die Informationsleiste unten zeigt Ihnen die Tasten, mit denen Sie sich im aktuellen Menü bewegen können.

Sprache (Symbol: Lupe)

Im Untermenü „Sprache“ können Sie die folgenden Funktionen aufrufen. Sie können:

- die Sprache des Bildschirmmenüs einstellen,
- die Anzeige des Radio-Logos ein- und ausschalten.

⇨ Markieren Sie mit den Tasten CH▼ und CH▲ die gewünschte Funktion.

⇨ Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten V- und V+ die gewünschte Option.

⇨ Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK-Taste.

Die gewählte Funktion wird gestartet oder gespeichert, die Bildschirmanzeige wechselt in das Hauptmenü.

Menüsprachen

- deutsch
- französisch
- italienisch
- russisch
- spanisch
- türkisch
- niederländisch
- griechisch
- ungarisch
- persisch
- englisch
- arabisch

Radiologo

Sie können beim Radioempfang ein Logo und die Bezeichnung des Radiosenders am Bildschirm anzeigen lassen.

⇨ Wählen Sie den Menüpunkt „Radio Ch Logo“ und die Option „Ein“, um das Radiologo einzublenden.

Sender editieren (Symbol: Werkzeuge)

Um schnell einen Sender anzuwählen oder die Eigenschaften von gespeicherten Sendern zu ändern, wählen Sie das Untermenü „Sender Editieren“.

⇨ Geben Sie das Passwort ein (Voreingestelltes Passwort: 1234).

⇨ Mit den Tasten V- und V+ können Sie die gewünschte Option, welche Sie bearbeiten möchten, ansteuern.

⇨ Mit der OK-Taste die ausgewählte Option bestätigen und entsprechend anpassen. Die Optionen werden im Folgenden erklärt.

⇨ Drücken Sie die EXIT-Taste, um in die nächst höhere Auswahl zu gelangen, bzw. um zurück in das Hauptmenü zu wechseln.

Falls Sie Veränderungen vorgenommen haben, erfolgt bei Verlassen des Untermenüs eine Abfrage, ob diese gespeichert werden sollen.

⇨ Wählen Sie mit den Tasten V-und V+ die Option „Ja“, um die Änderungen zu übernehmen, oder „Nein“, um die Änderungen zu verwerfen.

Wechsel zwischen TV- und Radio-Modus

⇨ Um zwischen Radio-Modus und TV-Modus zu wechseln, wählen Sie mit den Pfeiltasten V-und V+ das Modus-Symbol (Radio) / (TV).

⇨ Wählen Sie mit den Tasten CH▼ und CH▲ die gewünschte Option aus.

⇨ Drücken Sie die OK-Taste.

Kanäle verschieben

Sie können einen oder mehrere Sender auf der Senderliste an eine andere Position verschieben.

⇨ Wählen Sie den oder die gewünschten Sender mit den Tasten CH ▼ und CH▲ aus und drücken Sie die OK-Taste.

Der ausgewählte Sender wird jetzt durch einen farbigen Hintergrund markiert.

⇨ Wiederholen Sie die Auswahl für den nächsten Sender, den Sie verschieben wollen.

⇨ Wählen Sie mit den Tasten CH▼ und CH▲ den Sender, vor dem Sie die ausgewählten Sender einfügen wollen.

⇨ Drücken Sie anschließend die RECALL-Taste.

Die markierten Sender werden jetzt vor der ausgewählten Position eingefügt. Die Positionen aller folgenden Sender werden nach unten verschoben.

Favoriten wählen

Um Ihre Lieblingssender leichter anwählen zu können, können Sie diese in einer Favoritenliste zusammenfassen.

⇨ Wählen Sie mit den Tasten CH▼ und CH▲ den gewünschten Sender unter dem Feld „Favorit“ aus.

⇨ Um den Sender in eine Favoritenliste zu übernehmen, drücken Sie die OK-Taste.

⇨ Eine Auswahl an Favoritenlisten erscheint. Markieren Sie mit den Tasten CH▼ und CH▲ eine der 5 angebotenen Favoritenlisten [1] bis [5], der der Sender zugeordnet werden.

⇨ Bestätigen Sie dies mit der OK-Taste.

Das Feld „Favorit“ wird mit einem Häkchen gekennzeichnet

⇨ Drücken Sie die EXIT-Taste, nachdem Sie alle gewünschten Sender als Favoriten markiert haben.

⇨ Wählen Sie die Option „Ja“, wenn Sie die Änderungen übernehmen wollen oder

⇨ „Nein“, wenn Sie die Änderungen verwerfen wollen.

Der Sender ist jetzt in die Favoritenliste übernommen.

ⓘ Zum Löschen eines Senders aus einer Favoritenliste, wählen Sie in der Auswahl der 5 angebotenen Favoritenlisten die Position [0] Unselected.

ⓘ Die Informationsleiste unten zeigt Ihnen die Tasten, mit denen Sie sich im aktuellen Menü bewegen können.

Sperrfunktion Ein/Aus

Sie können Sender sperren und so verhindern, dass zum Beispiel Ihre Kinder Programme betrachten, die Sie für nicht geeignet halten.

⇨ Wählen Sie mit den Tasten CH▼ und CH▲ den gewünschten Sender unter dem Symbol „Schloss" aus und markieren Sie dies durch Drücken der OK-Taste.

⇨ Wiederholen Sie diese Schritte für die Sender, die Sie sperren möchten.

Der gesperrte Sender kann jetzt nur betrachtet werden, wenn die richtige PIN (voreingestelltes Passwort: 1234) eingegeben wurde (siehe Kapitel Kindersicherung Seite 49).

ⓘ Die Informationsleiste unten zeigt Ihnen die Tasten, mit denen Sie sich im aktuellen Menü bewegen können.

Kanäle löschen

Sie können Sender komplett aus der Senderliste löschen.

⇨ Wählen Sie mit den Tasten CH▼ und CH▲ den gewünschten Sender unter dem Symbol „X" aus und markieren Sie dies durch Drücken der OK-Taste.

⇨ Wiederholen Sie diese Schritte für die Sender, die Sie sperren möchten.

⇨ Um den/die markierten Sender zu löschen, bestätigen Sie bei Verlassen des Untermenüs „Sender editieren" die erscheinende

Abfrage mit „Ja". Wählen Sie „Nein", wird/werden der/die markierte(n) Sender nicht gelöscht.

ⓘ Die Informationsleiste unten zeigt Ihnen die Tasten, mit denen Sie sich im aktuellen Menü bewegen können.

Kanäle hinzufügen

Mit dieser Option können Sie der Senderliste einen Sender hinzufügen, indem Sie die entsprechenden Informationen eingeben. Verwenden Sie diese Möglichkeit aber erst, wenn Sie bereits mit der digitalen Satellitentechnik vertraut sind und die entsprechenden Informationen zur Hand haben. Sie benötigen Informationen zu folgenden Parametern:

- Satellit
- Transponder
- Frequenz
- Symbolrate
- Polarität
- FEC
- Channel Name
- Audio PID
- Video PID
- PCR PID

⇨ Die Parameter können Sie mit den Tasten CH▼ und CH▲ anwählen.

⇨ Mit den Tasten 0-9 sowie V- und V+ können Sie die Parameter einstellen (Auswahl jeweils am rechten Bildschirmrand).

⇨ Zur Bestätigung der Eingabe drücken Sie die OK-Taste.

⇨ Der neue Kanal ist am Ende der aktuellen Senderliste angehängt.

ⓘ Die Informationsleiste unten zeigt Ihnen die Tasten, mit denen Sie sich im aktuellen Menü bewegen können.

Kanaldaten ändern (Nur für Profis!)

Mit dieser Option können Sie Informationen zu gespeicherten Sendern ändern. Sie können folgende Informationen zu folgenden Parametern ändern:

- Sendername
- Audio PID (Apid)
- Video PID (Vpid)
- PCR PID (PCR)

Verwenden Sie diese Möglichkeit aber erst, wenn Sie bereits mit der digitalen Satellitentechnik vertraut sind und die entsprechenden Informationen zur Hand haben.

⇨ Wählen Sie mit den Tasten CH▼ und CH▲ den gewünschten Sender aus.

⇨ Möchten Sie den Sendername ändern, drücken Sie die OK-Taste. Wählen Sie den zu ändernden Parameter mit den Tasten V- und V+ aus und drücken Sie die OK-Taste, falls Sie einen Parameter des Senders ändern möchten.

⇨ Wenn Sie den Sendernamen ändern möchten, erscheint nach Drücken der OK-Taste eine Eingabemaske. Wenn Sie einen Parameter ändern möchten, können Sie mit den Tasten 0-9 den Parameter nach Drücken der OK-Taste anpassen.

⇨ Die Änderungen werden sofort umgesetzt. Bestätigen Sie bei Verlassen des Untermenüs „Sender editieren“ die erscheinende Abfrage mit „Ja“, werden die vorgenommenen Änderungen gespeichert. Wählen Sie „Nein“, werden die Änderungen verworfen.

Crypto embedded (Symbol: Smartcard)

Dieses Untermenü liefert Ihnen Information zu Ihrer Smartcard. Des Weiteren können hier Smartcard-spezifische Einstellungen vorgenommen werden.

Dieses Untermenü kann je nach Programmanbieter variieren.

- General Card Information
  - Card label and Additional Info

    Dieser Punkt liefert Ihnen Informationen zu Ihrer Smartcard.
  - Set Maturity Rating

    Jugendschutz. Hier können Sie den Zugang zu jugendgefährdenden Sendungen beschränken oder ermöglichen. Die Eingabe der Smartcard-spezifischen PIN ist erforderlich.
  - Smart Card Pin and Code Change

    Hier können Sie den PIN Ihrer Smartcard aktivieren, deaktivieren und ändern.
  - Available Program Providers

    Dieser Punkt zeigt Ihnen den Programmanbieter, für den Ihre Smartcard freigeschaltet ist.
- Available Entitlements

  Hier werden Ihnen die Programme gezeigt, welche für die Smartcard vom Programmanbieter freigeschalten sind.
- Profile Information

  Weitere Informationen.

ⓘ Die Informationsleiste unten zeigt Ihnen die Tasten, mit denen Sie sich im aktuellen Menü bewegen können.

Software Version (Symbol: Pfeil)

Hier werden Ihnen receiverbezogener Daten aufgelistet.

Des Weiteren können Sie unter der Option „System Software“ ein Satelliten-Update über den Satellit ASTRA 19° Ost durchführen. Ihre Satelliten-Anlage muss dafür auf den Satellit ASTRA 19° Ost ausgerichtet sein. Markieren Sie das Feld „Update“ mit den Tasten CH▼ und CH▲ und drücken Sie die OK-Taste. Nach Passworteingabe (voreingestelltes Passwort: 1234) wird der Update-Vorgang gestartet. Der Vorgang kann durch Auswahl der Option „Cancel“ durch Drücken der OK-Taste abgebrochen werden.

Dieser Vorgang kann bis zu 30 Minuten dauern. Wenn die Verarbeitung beendet ist, erfolgt eine Abfrage, ob die Aktualisierung gespeichert werden soll.

⇨ Wählen Sie die Option „Ja“, um die Aktualisierung zu übernehmen oder „Nein“, um die Aktualisierung zu verwerfen.

Die Aktualisierung der Software ist jetzt abgeschlossen.

ⓘ Das Update über Satellit hat nichts mit dem Speichern von neuen Fernsehkanälen zu tun, sondern dient lediglich zum Erneuern der Betriebssoftware des Receivers.

ⓘ Das Update ist im Normalfall **nicht** zum ordentlichen Betrieb des Receivers notwendig.

ⓘ Die Software-Aktualisierung kann bis zu einer Stunde dauern.

Es wird empfohlen, nach der Aktualisierung zusätzlich die Werkseinstellung zu laden (Seite 51). Dabei geht Ihre eigenerstellte Kanalliste verloren.

Tasten mit Sonderfunktionen

Lang-Taste

Aufrufen des Sprach- und Audio-Menüs.

Menüpunkt	Erläuterung
Tonspur (senderabhängig)	Auswahl der gewünschten Tonspur
Mode	Auswahl des Tonausgabe-Formats
Pegel	Auswahl des Lautstärke-Pegels
Sprache	Eingestellte Sprache wird angezeigt (senderabhängig)
Subtitle	Untertitel ein- oder ausblenden (senderabhängig)

INFO

Aufrufen der Bildschirm-Informationen. Nochmaliges drücken liefert aktuelle Informationen zur laufenden Sendung (senderabhängig). Ausblenden durch Drücken der EXIT-Taste.

EPG

Elektronische Programmzeitschrift (electronic program guide). Um die Funktion zu aktivieren drücken Sie bitte die EPG-Taste. Die Programmliste erscheint.



Diese Funktion kann nur genutzt werden, wenn der gewählte Sender sie unterstützt.
Eine direkte Übernahme in den Timer erfolgt durch die Recall-Taste.

Es werden zusätzliche Informationen

- zur laufenden Sendung
- zur folgenden Sendung
- zum Programm des gewählten Senders

angezeigt.

TEXT

Teletext ist ein Informationssystem, das Teletext auf Ihrem Fernsehgerät anzeigt. Für den Teletext-Empfang muss der gewählte Sender diese Funktion unterstützen. Beim Programm-Wechsel wird Ihnen das TEXT-Symbol angezeigt.

Um den Teletext einzuschalten, drücken Sie die TEXT-Taste.

⇨ Wenn Sie den Teletext wieder ausschalten möchten, drücken Sie die EXIT- oder TEXT-Taste.

MUTE

Durch Drücken der MUTE-Taste wird der Ton ausgeschaltet. Durch erneutes Drücken der MUTE-Taste wird der Ton wieder eingeschaltet.

OK

Aufrufen der TV-Kanäle.

Durch einmaliges Drücken der EXIT-Taste gelangen Sie in die Auswahl „Sat". Mit den Tasten V- und V+ können Sie zwischen einer Liste mit allen abgespeicherten Sendern wählen („All"), oder einem Satelliten („Name des Satelliten").

Durch Drücken der Tasten CH▼ und CH▲ wechseln zwischen den Auswahlen „Sat" und „List".

Bei der Auswahl „List" können Sie mit den Tasten V- und V+ die Art der Kanalsortierung einstellen.

Durch Drücken der OK-Taste gelangen Sie zurück zur Kanal-Liste.

ⓘ Die Informationsleiste unten zeigt Ihnen die Tasten, mit denen Sie sich im aktuellen Menü bewegen können.

FAV

⇨ Um die Liste Ihrer Favoriten aufzurufen, drücken Sie während des Betriebs die FAV-Taste.

ⓘ Diese Funktion kann nur genutzt werden, wenn Sie eine Favoritenliste festgelegt haben (siehe Seite 57).

⇨ Um zwischen den Favoriten-Listen zu wechseln, drücken Sie die EXIT-Taste, um zur Auswahl „List“ zu gelangen.

⇨ Mit den Tasten V- und V+ können Sie zwischen den Favoriten-Listen wechseln.

⇨ Um zwischen den Sendern einer Favoriten-Liste zu wechseln, drücken Sie die Tasten CH▼ und CH▲.

⇨ Um die Favoritenliste zu verlassen, drücken Sie die TV-Taste. Sie gelangen jetzt in die Senderliste „TV-Kanäle“.

ⓘ Die Informationsleiste unten zeigt Ihnen die Tasten, mit denen Sie sich im aktuellen Menü bewegen können.

RECALL

Durch drücken der RECALL-Taste wechseln Sie auf das zuvor gewählte Programm.

TV

Aufrufen der TV-Kanäle.

Bedienung siehe Erklärung der OK-Taste.

Radio

Aufrufen der Radio-Kanäle.

Bedienung siehe Erklärung der OK-Taste.

Demontieren

- ⇨ Trennen Sie den Receiver und die angeschlossenen Geräte von der Stromversorgung.
- ⇨ Schrauben Sie das LNB-Kabel vom Receiver ab.
- ⇨ Entnehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie den Receiver längere Zeit nicht benutzen.
- ⇨ Entnehmen Sie die eventuell vorhandene Smartcard aus dem Karteneinschub. Bitte lagern Sie Ihre Smartcard bei den dazugehörigen Unterlagen Ihres Progarmmanbieters.
- ⇨ Verpacken Sie den Receiver, die Kabel und die Fernbedienung im Karton.
- ⇨ Lagern Sie den Receiver und alle Zubehör-Teile an einem trockenen und staubfreien Ort.
- ⇨ Schützen Sie den Receiver vor Frost.

Reinigen



Achtung!

Der Receiver darf nicht nass werden. Reinigen Sie ihn niemals mit einem nassen Tuch.
Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel wie Benzin oder Verdünnung. Diese Mittel können die Oberfläche des Gehäuses beschädigen.

- ⇨ Reinigen Sie das Gehäuse des Receivers mit einem **trockenen** Tuch.

Fehlfunktionen beseitigen

Symptom	Mögliche Ursache und Abhilfe
Satellit wird nicht gefunden, oder kein Signal	Beispiel: ASTRA1 19°E Taste INFO („Das Erste“, FR11837) Signal UND Qualität sehr gering Senkrechten Spiegel nach Süd ausrichten Wenige Millimeter nach links drehen, ca. 3 Sekunden warten und wiederholen, bis Signal UND Qualität angezeigt werden. Bei einem Signal von ca. 60% verschwindet der schwarze Hintergrund und es erscheint das Fernsehbild. Für einen anderen Satelliten wählen Sie bitte ein aktuelles Programm aus der vorprogrammierten Kanalliste und drücken Sie dann die Taste INFO.
Frontanzeige dunkel keine LED leuchtet	Das Stromkabel ist nicht angeschlossen. Schließen Sie das Netzkabel an die Netz-Steckdose an. Hauptschalter einschalten. Möglichkeit eines Kurzschlusses an der Antennenzuleitung: Anschlüsse prüfen.
Rote und grüne LED leuchten	Der Receiver ist im Standby-Betrieb. Drücken Sie die Standby-Taste an der Fernbedienung (oder am Receiver). Der Receiver schaltet ein und das Programm wird am TV-Bildschirm angezeigt.
Kein Ton oder Bild, aber Menüanzeigen des Receivers vorhanden	Die Antenne ist nicht auf den gewünschten Satellit ausgerichtet. Richten Sie die Antenne richtig aus.
	Kein Signal (mit Symbol). Prüfen Sie die Kabelverbindung vom LNB zum Receiver und vom Receiver zu den angeschlossenen Geräten. Richten Sie die Antenne aus.
Rote LED leuchtet, TV-Gerät zeigt kein	Das System ist nicht korrekt angeschlossen. Prüfen Sie den Anschluss des SCART-Kabels

Bild an.	Das TV-Gerät ist nicht im AV-Modus. Schalten Sie das TV-Gerät auf den jeweiligen AV-Eingang.
Schlechtes Bild, Blockierfehler, Klötzchenbildung, Tonstop	Die Antenne ist nicht genau auf den Satelliten ausgerichtet. Richten Sie die Antenne genauer aus. Benützen Sie dafür die INFO-Taste auf der Fernbedienung. Signalanzeige für die Antennenausrichtung wird angezeigt.
	Das LNB ist defekt. Ersetzen Sie das LNB.
Kein Bild, kein Ton, Signalstärke vorhanden, **keine Signalqualität vorhanden**	Satelliten-Antenne ist auf einen anderen als den gewünschten Satelliten ausgerichtet.
Schlechter Empfang von: Sat1, Pro7, Vox, N24, DSF, etc	Schnurloses Telefon stört (DECT-Standard). Telefon anders platzieren, besseres Satellitenkabel verwenden. Satelliten-Antenne erden.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Die Batterien sind verbraucht. Erneuern Sie die Batterien.
	Die Fernbedienung ist falsch ausgerichtet. Richten Sie die Fernbedienung auf die Vorderseite des Receivers und stellen Sie sicher, dass nichts zwischen Fernbedienung und Receiver steht.
Programm hat eine neue Frequenz erhalten	TV-Kanal löschen, dann automatischen Suchlauf durchführen.
Ein abonniertes Pay-TV-Programm wird nicht entschlüsselt.	Abonnement noch nicht freigeschalten oder abgelaufen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Programmanbieter. Smartcard falsch eingeschoben. Bitte legen Sie Ihre Smartcard mit dem Chip nach „unten und vorne“ ein.

Sollte sich eine Fehlfunktion trotzdem nicht beseitigen lassen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder den Hersteller.

Technische Daten

Receiver	
Maße in mm (B × T × H)	280 × 170 × 45
Gewicht in Gramm	Receiver 950 g Fernbedienung 80 g (ohne Batterien)
Eingangsfrequenzbereich	950 MHz ~ 2150 MHz
Stromversorgung LNB	13/18 V, 0,30 A max.
LNB-Steuerung	22 KHz ± 2 KHz, 0,6 V pp ± 0,2 V
DiSEqC-Steuerung	Version 1.0, Version 1.2, Tone-Burst A/B
Symbolrate	1 ~ 45 MS/s
Bit Strom	ISO/IEC 115200 Bit-Strom-Spezifikation
Eingangsgeschwindigkeit	Max. 15 Mbit/s
Fehlerkorrektur (FEC)	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8, auto
Audio	1/2 Audio-Layer 1 oder Layer 2
Höhen-Seiten-Verhältnis	4:3 Letterbox, 16:9
Videoauflösung	720 x 576 (Pal), 720 x 480 (NTSC)
Audiomodus	Links, Rechts, Stereo, AC3-Digitalton
Anschlußmöglichkeiten	
LNB IF-Eingang	Typ F, IEC 169-24
TV-SCART (nur Ausgang)	Video CVBS, RGB,Audio L, R
VCR-SCART (Ausgang und Eingang)	Video CVBS, Audio L, R
RCA (CINCH)	Audio L,R
SPDIF, COAXIAL	Digital Audio Ausgang
SPDIF, OPTICAL	Digital Audio Ausgang
S-VHS	S-Video-Ausgang

Stromversorgung	
Netzteil-Eingangsspannung	100-240 V ~, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	ca. 10 W (Betrieb mit Single LNB) ca. 2,8 W (Bereitschaft)
Betriebstemperatur	0 ºC ~ +40 ºC
Lagerungstemperatur	– 40 ºC ~ + 65 ºC

Hersteller

Garantie:

Die Gewährleistung für den Receiver entspricht den gesetzlichen Bestimmungen zum Zeitpunkt des Erwerbs. Änderungen am Gerät führen zum Erlöschen der Gewährleistung und der Garantie des Herstellers.

Sehr geehrter Kunde,

unsere Erfahrung hat gezeigt, dass sich viele Reklamationsgründe durch ein einfaches Telefongespräch lösen lassen.

Sollten Sie Probleme mit Ihrem Gerät haben, kontaktieren Sie bitte erst unsere Service Hotline. Diese Vorgehensweise erspart Ihnen Zeit und eventuellen Ärger.

Unter unserer Service Hotline erfahren Sie auch die genaue Vorgehensweise der Garantieabwicklung, falls Sie Ihr Gerät wirklich einschicken müssen.

Konformitätserklärung

Der Hersteller erklärt hiermit für dieses Produkt die Übereinstimmung mit folgenden Richtlinien und Normen:

Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG

- EN 60 065

Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 89/336/EWG

- EN 55 013
- EN 55 020
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3

Gerätetyp/Type: Digitaler Satelliten-Receiver SL 30 AR

Glossar

AC	Alternating Current Anschluss für Wechselstrom
DC	Direct Current Anschluss für Gleichstrom
Cinch-Stecker	Koaxialer Stecker für den Anschluss von TV-Gerät oder Stereoanlage.
DiSEqC	Digital Satellite Equipment Control Digitales System, mit dem der Empfänger verschiedene Komponenten der Außeneinheit steuern kann. Es wird insbesondere zur Auswahl zwischen mehreren Satellitenpositionen (zum Beispiel Astra und Eutelsat) gebraucht.
EPG	Electronic Programm Guide Elektronische Programmzeitschrift
IF-Stecker	Koaxialer Stecker zum Anschluss des LNB-Antennenkabels.
FTA	Free-to-air services Gebührenfreie Dienste, die ohne speziellen Decoder empfangen werden können.
LNB	Low Noise Block Amplifier / Converter Gerät im Mittelpunkt der Antenne, das die vom Satelliten ankommenden hoch frequenten Signale in einen niedrigeren Frequenzbereich umsetzt und gleichzeitig verstärkt.
Mute	Taste der Fernbedienung zur Ton-Stummschaltung.
OSD	On Screen Display Auf dem Bildschirm sichtbare Menüsteuerung.
PID	Kennnummer eines empfangenen Datenstromes Die PID's sorgen dafür, dass ein Sender vollständig empfangen werden kann.
Receiver	Empfangsgerät, das die Signale von der Antenne in Video- und Audiosignale umwandelt.

SCART	21-polige Steckverbindung zum Anschluss des Fernsehgerätes an den Receiver.
Recall-funktion	Wechsel zwischen aktuellem und letztgesehenem Programm
Transponder	Satellitenfrequenz. Auf einem Transponder können mehrere digitale Programme gleichzeitig gesendet werden.
VCR	Abkürzung für Video Cassette Recorder.